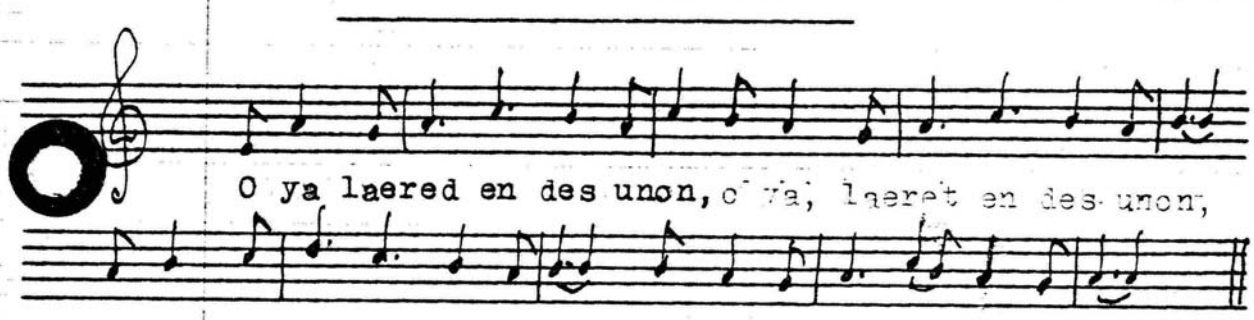
0024/03

Extrait des CHANSONS POPULAIRES BRETONNES recueillies par Yves LE DIBERDER, série BAOD.

K41

CLOÉREG EN DORH.



O ya, laered en des unon,
deid é gueton ag er pardon.

Gouil Maria creiz-est é Quelùèn,
oé deit queton ag en dachèn.

É Quelùèn, é corn er porchèd,
ino é oé groeid er gomplot.

Ino é oé groeid er gomplot,
monèt t'en davarn de ivèt.

"Taolet gùin ru, taolet gùin gùèn,
"quèr calon men dous e houlèn.

"Degasset t'èmb ag er gùellan,
"quèr calon Loéizon e zo clan."

Hag a Guelùèn a pe lammant,
de gaouit Kerdanguy é hant.

É Kerdanguy pe arriùant,
tri dol ar en or é fouettant:

"Me mam, degoret t'ein hou tour,
"é ma guenein men gùir amour.

K41 241.08

2 CLOÉRÉG EN DORH

"É ma guenein er vèrh Loeizon,
"deid é guenein ag er pardon.

"Ha deid é guenein a Guelùèn,
"deid é guenein ag en dachèn.

"Ma guenein er vèrh a Bènprat,
"er vèrh Loeizon, mignon d'hé zad.

"Laqueid ar en tan er balon,
"frintein crampoèh d'er vèrh Loeizon."

– "Gùel é guenein ha cuélèt bélèc
"aveid én ty-man ur vérhèc."

– "Me mam, d'ein-mé é lareét
"men é hei Loeizon de gousquet!

"– "Men é hei Loeizon de gousquet ?
"Ér gulé cloz ér gabinèt."

Ne oé quet hoah forh hantér noz
arriù hé yondr étal en or.

"Bonjour d'oh-hui, tud én ty-man!
"men é ma hou laer mérhièd trè-man.?"

– "Ma hou mèrh Loeizon é cousquet
"ér gulé cloz, ér gabinèt."

– "Saùed avazen, deid én dias,
"m'é hamb ni éndro de Bènprat."

– "Più e gredo seùel é bèn
"É Sant-Hilér én overèn ?

"É cléùèd en dud é larèt:
"Cloéreg en Dorh zo laèr mérhièd."

– "Me mam, n'em es ched hi laèret,
"Coutant mad e oé de zonèt."

BAOD.- IO a vis méhuen I9I4).